

8917-14720

Nr. 3, vol. 24

1925

# ŽVAIGŽDĖ - The STAR.

---

A LITHUANIAN MONTHLY PUBLICATION, PUBLISHED BY A. MILUKAS & CO. AT 3654 RICHMOND STR. PHILADELPHIA, PA. YEARLY SUBSCRIPTION \$2.00, SINGLE COPY 25 c.

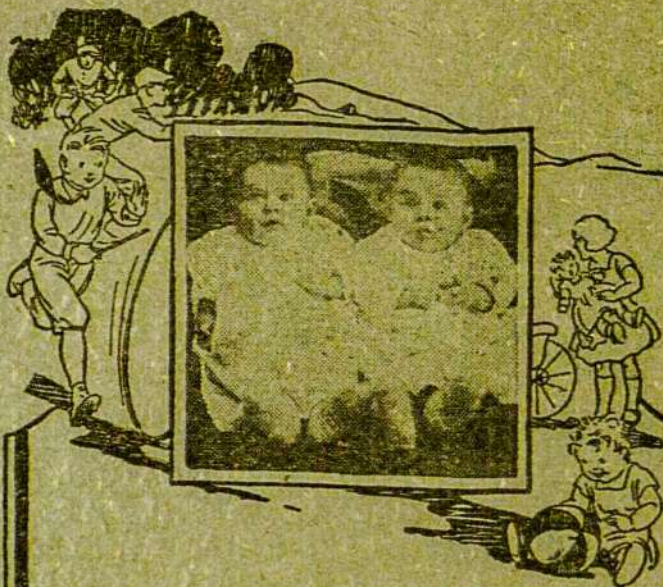
---

Kovas m. -- March, 1925



---

Entered as second class matter at the Philadelphia Post Office under Act of March 3, 1879.



### Štai Linksmi Bambino Dvynukai

Negalėjo ramiai ilsėtis per 10 mėnesių. Dabar miega ramiai ir auga riebyn. Perskaitykit žemiau pacituotą laišką ir nuspręskit nupirkti bonką Bambino savo kudiškiui be jokio atidėliojimo. Šitas puikus kudiškių vidurių valytojas privalo užimti žymiausią vietą kiekvienoje naminių vaistų šėputėje.

“Gerbiamieji:—

Šiuo laišku noriu jums ištarti širdingiausį ačiū už gerus vaistus, kuriuos man prisiuntėt. Per 10 mėnesių aš negalėjau ramiai primigti nei vieną naktį ir kaip greitai aplaikiau vaistus, kuriuos man prisiuntėt, tuojaus daviau savo kudiškiams ir po to jie užmigo ir ramiai miegojo visą naktį. Aš turiu penkis kudiškius ir mano nelaimėi iki šiol nieko nežinojau apie šituos gerus vaistus, kuriais yra Bambino. Dar kartą tariu ačiū ir linkiu, kad šiuos vaistus naudotų visos motinos. Jie padarė stebuklus mano kudiškiams ir dabar jie auga riebyn.”

Mrs. W. K., New Britain, Conn.

Pareikalaukit dykai duodamo Bambino pavyzdžio ir Dr. Richterio Knygos Motinoms. Arba nusipirkite už 35c bonką Bambino iš savo vaistininko šiandien.

**F. AD. RICHTER & CO.**

Berry & South 5th Sts., Brooklyn, N. Y.

# „ŽVAIGŽDĖ“--MĒNESINIS ŽURNALAS.



DVIDEŠIMTI DU METU buvusi savaitiniu laikraščiu „ŽVAIGŽDĖ“ dabar eina kaip mėnesinis literatūros, mokslo ir politikos žurnalas, leidžiamas A. Milukas & Co. B-vės iš Philadelphia, Pa. 3654 Richmond Str. Pavienės „Žvaigždė“ knygos kaina 25 centai, metams prenumerata 2 dol.

---

KOVAS — MARCH 1925 M.

---

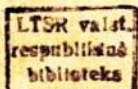
1875

1925

50 METŲ AMERIKOS LIETUVIŲ ORGANIZUOTĖS  
SUKAKTUVĖS.

---

Užprašymus ir pinigus „ŽVAIGŽDĖ“ 3654 Richmond St.  
adresuokit: Philadelphia, Pa.



## Silvestras Gimžauskas.

1844(6) — 1897.

(Atpasakota daugiausiai doc. Tumo žodžiais).

Po tuo atsilankė Petras Kraučiušas. Jis papasakojo: kad girdėjęs, esą Bismarkas eisias rusų mušti, t. y. Vokietija rusams paskelbsianti karą Lietuvai paimti. Visi džiaugėmės, kaip vaikai. Kalbame, kad tuomet pirksime spaustuve, spaudysime knygas, leisime laikraščius ir t.t. Paskum mane klausia (15 metų vaikesą, savamoksli), ar tu busi spaustuvininku? O aš, instinktyviškai, nieko negalvodamas, sušukau: „būsiu“. O redaktorium ar būsi?

— Būsiu.

— Gerai!

— Aš dabar turėsiu svarbių reikalų su užsienio spaustuvėmis ir su kaikuriais vyrais. — sako Gimžauskas. — Tai ar galima bus jiems rašyti aiškiai tavo vardu, Lietuvos reikalų?

— Galima, atsakiau.

— Caro persekiojimų nebijosi?

— Nebijosiu.

Taip buvome įsitarę, kad nieko nebuvo baisu.

Tuomet Daugeliškio valsčiaus viršaičiu buvo Petkelis (rodos Antanas), žmogus apsišvietęs. Jis prie kun. Gimžausko darbavimosi daug prisidėjo, kad net valsčiaus vardu su valstiečių parašais vidaus reikalų ministerį praė leisti maldaknygių spaudinti. O tuo pačiu laiku kitas

nalila; važiuojant kiekvienoj stoty įleisti į paštos vagoną po kelioliką voku su „Auszra“ taip, kad niekas nepastebėtų, iš kur ir kas siunčia.

Man atvažiavus naktį ligi Vilniaus voku buvo įleista dvejose stotyse tik pusė; kita pusė buvo dar mano maišely. Įgai būnant Vilniaus stoty, aš tą maišelį su „Auszra“ padėjau ant stalo ir nuo jo kiek prasišalinau. Tuo tarpu prieina žandaras ir tą maišelį paėmęs klausia: „Kieno šis maišelis?“ Aš taip nusigandau, kad nežinojau ką daryti: ar prisipažinti, ar ne. Kiek pagalvojęs žūt—būt, surikau: mano!

Žandaraė, pakratydamas tą maišelį su „Auszra“ ir man atiduodamas sako: šis traukinys, kuriuo atvažiavai, toliau šiandien nebeis, o eis ryt. Stoty ilgiau būti niekam negalima, tat eikite visi į miestą ir ieškokitės nakvynės.

Kiek baimės, kiek vargo aš tada iškentėjau, tai sunku čionai ir surašyti, o ir vietos daug užimtų. Nakties buvo apie 2 val. Mieste tamsu. Miestas man visai nepažįstamas. Turėjau metų apie 17. Lenkiškai, nei rusiškai kalbėti nemokėjau. Pinigų mažai turėjau. O prie sau reikėjo nešiotis taip „baisus dalykas“: lietuvių laikraštis, šiandien gerbiama „Auszra“.

Bet visgi ant savo pastačiau: visus man pavestus „Auszros“ egzempliorius suleidau pašto vagonan. Niekas manęs tą darant nepastebėjo. O kiek laiko praėjus, gavom žinią, kad visi „Auszros skaitytojai minėtąjį Nr. vėra gavę.

(Pabaiga.)

## Prie Valančiaus Biografijos.

(Vyriausiai pasak S. I. Baltromaičio).

Praeitais metais, spalio 24 d., Lietuvos visuomenė minėjo Sīmano Daukanto 60 metų mirimo sukaktuves. Kone visi laikraščiai Lietuvoje (o paskui juos ir Amerikoje) patalpino aprašymą S. Daukanto gyvenimo. Visi tie aprašymai tai vien perpasakojimas to, ką Dr. Jonas Šliupas pirm 30 metų rašė apie S. Daukantą savo "Lietuviškuose Raštuose ir Raštinukuose", ir tai labai sutrum-pintas. Net Daukanto atspaudintų veikalų išvardijimo neteko ma-tyti, o apie likusius der neatspausdintus jo raštus, kuriuos plačiai anuomet (1892 m.) p. E. Volteris savo veikale ~ "Ob etnogra-fičeskoj pojezdkie po Litvie i Zmudi" išvardino, mūsų publicistai ar nežinojo ar nenorėjo žinoti.

Šiomet Petrinėse (birželio 29 d.) sueina lygiai 50 metų nuo mirimo Vyskupo Motiejaus Valančiaus, pradėjusio dėti pamatus Lietuvos nepriklausomybei keliais metais vėliaus nei Daukantas, bet ilgiaus patekusiam šiame pasaulyje ir plačių plačiausiai išplė-tusiam savo darbuotę.

Idant skaitančioji visuomenė galėtų sudaryti protingą nuomo-nę apie tų dviejų vyrų nuopelnus mūsų tautos kulturai, surinkau, ką galėjau patirti apie jų atspausčius veikalus ir čia paskelbiu jų veikalų bibliografiją. Daugiausiai naudojausi S. I. Baltromaičio veikalu: "Spisov Litovskich ir drevne pruskich knig, izdannych s 1553 po 1891 god. Priloženije k "sborniku bibliografičeskich ma-terjalov dla geografii, etnografii i statistiki Litvy. S. Peterburg, tipografija V. Bezobrazova i Co., 1892."

Be abejo žemiau išskaityti ne visi Daukanto ir Valančiaus spaudinti raštai. Sunku sugaudyti ypač Prusuose anonimiškai iš-leistieji.

Kurie pamatys šitame sąrašė nedateklių vardan teisybės ir pri-valomo mūsų atbudimo tėvams dėkingumo tepaskelbia ką jie žino.

**M. Valančiaus atspausiti veikalai:**

Žemajtiu Wiskupiste. Aprasze K. Motiejus Wolonczewskis. Dalis I. su Tobliczioms Wilniuj Spaustuwieje Juozapo Zawadzki. 1848. psl. (laksztu) 347;..... II. dalis psl. 247, ("Pirm — užsimokiejusiųjų" sąrašė randame vardus: 72 kunigų, 13 klierikų ir 36 pasaulinius, tarp tų kelis "Varniu giedotojus", "wiskupo" ar "gubernies" sekretorius, amatninkus ir t. t. — iš viso 121 prenumeratorių.

Dvasinės valdžios aprobata skamba:

Dzielo ninejsze po zmudzku przez X. Macieja Wolonczewskiego Rektora Semynarium Wilenskiego S. Teologii Doktora i Kawalera, w dwóch częściach napisane, pod tytułem Żemajtių Wiskupiste apraszita nu apskalbimu Žemajtiusi Krikščioniszka tikeima lyk musu gadines, taj ira nu 1413 lyk 1841 metu; po wyjęciu §114, zamykające 284 paragrafow, jako nie przeciwnego wierzze świętej, dobrym obyeżajom, i ustawom...

X. Dyonizy Pacewicz

Kanonik Katedry Wilenskiej.

"Tobliczių" (veikalo pabaigoje) įtampa:

Tobliczes rodątes kokiemi padieimi buwa kataliku bažniczes, Žemajtiu wiskupistes 1841 metusi, 58 psl. iš viso 1279-331. Ant kiekvienos poros puslapių išskaityta: "wards parakwijes, bažniczes, arba dukties (filies), kas isteįgie bažnyčę? Kumet, kiek gyven kunegų, kajp sadinas klebons, dukties kunegs ar altorista? Kiek ira žemes bažnyčezj priderantios, kiek bažnyče tur piningų? Kiek kunigs gauna pelna? Kiek žmonių bažniczes? Kiek gywentojų? Kiek žmonių eįnantiu ir neįnantiu pri kunega?, numanitini dailikaj."

Antra tų pat knygu laida turrėjusi 880 psl. irgi Wiln. 1862.

M. Wolonczewski. Prade ir iszsipletimas kataliku tikeima. Wilniuje, kasztu ir spaustuwiej J. Zawadzka. 1862. psl. 310.

"Vaikų Knįgelės" leidėjai 1891 leidimo) pridėjo "Trumpą biografiją vyskupo Volončiausko," kurioje tarp kitko mini juog vyskupas išleidęs tas knygeles 1862 m. Baltramaitis savo liet. knygų sąrašė to leidinio nepažymi. Toje pat biografijoje leidėjai pa-

žymi, kad 1858 m. vyskupo atspaudintų 40,000 ekzemplierių knygelių apie blaivystę rusų valdžia neleidusi pardavinėti.

Motiejus Kazimieras Wolonczewskis... wiskupas Žemajezių... (aplinkraštis) Wiln. 1863. psl. 7.

Wolonczewski. Dawatku kninga arba istatimas ir maldos isirasziusiuju i treti zokona S. Pranciszkaus. Wiln. Spaust. Zawadzka. 1864. psl. 491.

Wolonczewski. Prade ir iszsipletimas kataliku tikeima. Antra karta. Wiln. 1864. psl. 311.

M. Wolonczewski. Patarles Žemajeziu. 52 psl. 1867. (nepaduta kur spausdinta.).

Irgi tais pačiais 1867 metais vyskupo atspaudinta antrą kartą Dawatku kninga ir Waiku kningele su abrozdelejs psl. 100 su 16 paveikslėlių.

Paaugusiu žmonių kningele. Joteika (Wolonczewskis) Berlin Gedruckt bei Julius S. Henfeld. 1867. psl. 146.

Isz tamsybos wed tiktay kielis teysybes. Nauja pasaka. Tilžej pas Albrechts et Comp. 1868. psl. 21 (Valančiaus.).

Kanticzkos arba kninga giesmiu. Wiln. 1863. (pasak Baltromaičio atspausta užrubežyje 1868.) psl. 736.

Parspeimas apej szwenta wiera ipatingai apej Bažniczią Jezaus Kristaus. Tilžej, pas Albrechts ir Comp. 1868.

Prajautimas (užrubežyje 1868.)

Szniakiesis katalika su nekataliku. (užrubežyje 1868) psl. 12.

Kantyczkas arba kninga giesmiu etc. Wiln. 1860. (užrubežyje 1869) psl. 736.

M. Wolonczewskis. Giwenimai Szwentuju Diewa. Tilžej pas Albrechts ir Comp. 1868. psl. 292.

Kantyczkas arba kninga giesmiu etc. Wiln. 1860. psl. 736.. Šulyg Baltramaičio atspausta 1869.

Wolonczewski Apej brostwa su istatimajs tretioje zokona Szwenta Dominika. Su pawelijimu wiriausibiu dwasiszku. 1869. psl. 156.

M. Wolonczewski. Palangos Juze. Dozvoleno cenzuroju 22 fevralia 1863 goda. Vilno. Wiln. kasztu ir sp. J. Zawadzki. anot Baltramaičio atspausta 1869 metais psl. 112. (Klaipėdoje).



Irgi tais pat metais atspausta Valančiaus: "Wisas pasalsmas S. Dowida Karalaus. Wilniuje 1864. Kasztu J. Zawadzkie. psl. 199.

Kita to veikalo laida atspaudinta 1872 metais, turi 418 psl.

Ape atpuskus jubileiszkus arba beleusza su pawelijimu wiresnibiu par kuniga Jona Zibermann, (po kurio vardu turi slēptis vysk. Valančius) Tilžej Spaustuweja Albrechts ir Comp. 1869. psl. 21.

Wargai Bažnicios kataliku Lietuwoj ir Žemajziusi su pawelijimu wiriausibiu par kuniga Jona Zabermann. Drukawota pas Albrechts ir Comp. 1869. psl. 19.

Pasalmes arba giemes Dovidu Karalaus ir pranasza. Wiln. Kasztu ir sp. J. Zawadzka 1863. psl. 418. (pasak Baltramačio ši laida išėjo 1872.)

Kantyczkas arba kninga giesmiu. Wiln. 1800 psl. 736. (išėjusi 1873 m.).

Kelios laidos "Naujes Altorius." Baltr. N. 813.

Paskutniame skyriuje prie "toblicziu" — parapijų sąrašo Valančiaus stilyumi patėmyjimai:

"Klebonie giera, žeme negudri, parakwije widutine; kunigs badu nestimpa; Ir cze kunegs mint dajlej; Plika wieta, kunegs wienok iszmint; kunegs wisados pliks (Ditkiemi); butinaj plikacie to klebonijo, todiel ir klebons ję aplejđes i Notienus iszspruka (Gintieliszkie); klebonije pusplikie; kunega žmones majtin; kunegą dwars majtin; klebons woz gal iszmisti; klebonije wisudidžiause wisusi žemajtiusi. Bet žmones trijosi pawietiesi iszkajditi. Bažnicze aplejsta (Kražiu); dajlej gal misti kunegaj, tur žemę didej giera; klebons be žmoniu pagalbos trukst duonas; klebonije plika, parakwije imanoma; kunegs mint isz dwara;

N. B. Ant psl. 221 I dalyje skaitome: "Wiskups Antons Tyszkiewiczė jau senatwie apraszė lotiniszkej wisa Žemajtiu wiskupiste ir tąn aprasza nusiunte Benediktuj XIV. Popiežiuj i Rima (103). Pasarga 103 skamba: Apraszą tąn niekumet nespaudinta ir nugis tebtur Diewobaimings kunegs Ignacius Sztachs).

(Bus daugiau.)

## 1904—1924 ir 1875—1925.

1924 m. gegužės 7-tą dieną sukako 20 metų, kaip Rusu valdžia, priversta lietuvių didžiausio pasiryžimo, atšaukė savo uždraudimą lietuvių spaudos. Keturias dešimtis metų sunkiai vargo, nepasiduodama ir atkakliausiai kovodama visa mūsų tauta, kol laimėjo pergalę. Tautą kovon išjudinęs ir suorganizavęs Valančius mirė, nesulaukęs šviesesnių dienų.

Jo pasekėjas ir įpėdinis dainius A. Baranauskas irgi nesulaukė savo dainoje išpranašautos lietuvių pergalės. Nesulaukė jos ir dešimtys tūkstančių Lietuvos sūnų, kankinių dėl mūsų spaudos, kurių kaulus, anot Maironio — Baranausko įpėdinio — „vien baltina Sibyro sniegai“.

Visus mūsų tautinės sąmonės gaivintojus ir palaikytojus pagerbdami, jų kilnius darbus ir su jais surištus jų vargus, sielvartus tinkamai minėkime, sendami sau iš tų darbų stiprybę, kaip Dr. Kudirka mums pataria savo Lietuvos imne.

1925 m. birželio 29 d. yra 50 metų vyskupo Valančiaus mirimo sukaktuvės. Tais pat 1875 metais, kai Kaune mirė Lietuvos švietėjas, New Yorko mieste 7 lietuviai išeiviai sukūrė pirmą tikrai lietuvišką — šv. Kazimiero draugiją. Taigi šiomet reik minėti ir 50 metų Amerikos lietuvių organizuotės sukaktuves, nes Amerikos lietuviai sulošė neapsakytai svarbią rolę spaudos laisvės išavime.

Tų ilgų ir atkaklių kovų karžygiams pagerbti leidžiamės knygas „Spaudos Laisvės ir Amerikos Lietuvių Organizuotės Sukaktuvės“, kuriose bus mėginta apipasakoti draudžiamos lietuvių literatūros plėtimo keliai ir lietuvių išeivių Amerikoje darbai kultūros srityje.

Tos knygos turės palikti pamiuklu mūsų pagarbos visiems išlaikytojams mūsų tautiškos sąmonės ir nepriklausomybės laistytojams. Leidėjų tikslu yra nevien pagaminti aprašymai visų mūsų žymesnių knygų platintojų, bet ir nušviesti gyvenimo sąlygos, kuriose anie dirbo savo neapsakytai paojingą darbą, teipgi nušviesti motyvai, kokie anuos paragino „darbuose nenušiminti ir neabejoti“, kolei abelnas siekis nebuvo pasiektas.

Geresniam darbo atlikimui leidėjai sutarė visus iš anksto užsimokėjusius prenumeratą (tų knygų kaina — 5 doleriai) garsinti sau lygiais bendraleidėjais. Kaip pirmutinis vysk. Mot. Valančius savo svarbų veikalą „Zemaitių Wiskupiste“ tokiu būdu išleido ir paskui nevienos, ypač didesnės svarbos knygos, pas Amerikos lietuvius su pagalba prenumeratorių dienos šviesą išvydo, teip ir šitos jubilėjinės knygos 50 dešimtų metų Amerikos Lietuvių organizuotės sukaktuvėse, yra leidžiamos visų tautiečių, norinčių prisidėti prie to garbingo darbo. Visų iš anksto užsimokėjusių vardai atspaudinami šiose knygose, kaip leidėjų, padėjusių savo lėšomis pagerbti lietuviškos kultūros rėmėjus. Knygose skaitytojai ras daugybę dokumentų iš mūsų kovų už spaudos laisvę.

Sarašas mūsų tėvynmeilių inteligentų, kurie teikia savo morale bei materialę pašalpą jubilėjinių knygų „Spaudos Laisvės ir Amerikos Lietuvių Organizuotės Sukaktuvės“ išleidėjams:

Lietuvos Universitetas Kaune,  
P. Bučys, kunigas, Liet. Universiteto Rektorius,  
P. Zadeikis, Lietuvos Respublikos Konsulas Chi-  
cagoje.

Redaktoriai ir advokatai:

Pr. J. Kalinauskas, advokatas, Boston, Mass.

F. J. Bagočius

„ „ „  
Chicago, Ill.

J. Brenza, „ „ „

S. Vitaitis, „Tėvynės“ redaktorius

L. Simutis „Garso“ „ „

J. O. Sirvydas „Vienybės“ „ „

Chicagiškio „Varpo“ „ „

„Sandaros“ redaktorius „ „

Darbininkų organo „Darbininko“ redakcija

„Draugo“ redakcija

Th. Shamis „Lithuania'os“ redaktorius

„Saulės“ redakcija.

Marė Kiziūtė L. Informacijos biuro vedėja

Katrė Kiziūtė

„ „ „

Marė Jurgeliūtė, S. L. A. C. Sek., N. Y. City.

Ant. Kizis, S. L. R. K. C. Sek. „ „ „

Dvasiškiei:

Prelatas Mykolas L. Krušas Chicago Ill.

Kun. Al. Skripka

„ „ „

„ „ „

„ „ „

„ „ „

„ „ „

„ „ „

„ „ „

„ „ „

„ „ „

„ „ „

„ „ „

„ „ „

- „ J. Kaulakis, Philadelphia, Pa.
- „ Ig. Zimblys „ „
- „ Kazys Urbanavyčius, Boston, Mass.
- „ P. Juras, „ „
- „ P. Strakauskas, „ „
- „ Ežerskis, Forest City, Pa.
- „ Daniunas, Nashua, N. H.
- „ V. Matulaitis, Easton, Pa.
- „ Juozas Jakštys, Rockford, Ill.

Daktarai, aptiekininkai, slaugės:

- J. C. Brenza, Chicago, Ill.
- P. J. Jakmauh (Jakimavyčius), Boston, Mass.
- J. C. Landžius (Seymour) „ „
- Fr. Puskunigis „ „
- A. L. Kapočius „ „
- K. Sidlauskas „ „
- J. Jonikaitis, Detroit, Mich.
- F. Matulaitis „ „
- Bacevyčia, Elizabeth, N. J.
- C. W. Dorosavage, Pottsville, Pa.
- J. Valiukas, Brooklyn
- M. Melönskiūtė „ slaugė
- A. Stanislovaičiūtė, „ „
- A. Danisavage, Mahanov City.
- Mykolas Devenis, Waterbury, Conn.
- Vladas Lazdynas, Newark, N. J.

Bankininkai ir prekybininkai:

- A. F. Bredickas, bankininkas, Shenandoah, Pa.
- U. Bredickienė „ „ „
- J. B. Krotkus, bankininkas, Chicago, Ill.
- V. Paulauskas, Minersville, Pa.
- Kaz. Kazakauskas, Philadelphia, Pa.
- J. B. Mikalauskas, Boston, Mass.
- P. Mikalauskas „ „
- St. Baracevičius „ „

Marė Veličkiūtė, Mahanoy City.  
Petras Devenis, Waterbury, Conn.  
Stulpinas, Chicago, Ill.  
P. Baltutis „ „  
M. Akelis, Newark, N. J.  
P. Kralikauskas, Newark'e.  
K. ir A. Brusokai, Elmhurst, N. Y. City.  
J. Ambraziejus, Brooklyn, N. Y.  
J. Ginkus, „ „ „  
J. Brundza, „ „ „  
J. Levandauskas „ „ „  
A. Mikalauskas, „ „ „  
Aleks. Srubskis, „ „ „  
Jonas Milius, Pittsburg, Pa.  
J. Vaičiulis, Florence, Mass.

---

#### MASPET'O PARAPIJIECIU ZINIAI.

40-ies Valandų Atlaidai (Keturdėšimtės) Viešpaties Atsimainymo bažnyčioje Maspeth'e šiemet Jo M. Vyskupo nuskirta Verbų savaitėje (Balandžio 5, 6 ir 7 d.). Atlaidai prasidės Verbų nedėldienyje, 5 d. balandžio, per šv. mišias 8 valandą ryte. Suma tą dieną bus 11-ą valandą. Mišparai vakarais (visas tris atlaidų dienas) bus pusiau aštuntą vakare, su pamokslais.

Pirmadienio ir antradienio (panedėlio ir utarninko) rytais pamaldos bus 8 ir 9 valandą.

Išpažinties svečiai kunigai klausys nedėldienyje po pietų 4-ą valandą ir vakare, teippat pirmadienyje ir antradienyje rytais ir vakarais. Einantiems į darbą bažnytinis patarnavimas bus suteikiamas ir 6 valandą rytme-tyje.

Kun. A. M. Milukas  
klebonas.

Bell Phone Oregon 3995 M

**Dr. Ignotas Stankus**

1210 S. Broad St., Philadelphia. Pa.

Lietuvių Daktaras ir Chirurgas

Valandos: Nuo 9 iki 11 A. M.

„ 2 „ 4 P. M.

„ 7 „ 8 P. M.

Nedėliomis „ 10 „ 8 P. M.

Telponas Bell: Kensington 2651 W

**Dr. F. Trygar**

**Gydytojas Akušeras ir  
Chirurgas**

3119 Richmond Str., Phila., Pa.

Valandos: nuo 8 iki 10 iš ryto,  
nuo 2 iki 4 ir nuo 6 iki 9 vakare,  
nedėlidienas nuo 11 iki 2 ir nuo 6  
iki 9.



Lai PAIN-  
EXPELLERIS  
Praveja Škaismus!

Trinkite greitai taip, kad šis  
stebėtinai linimentas persisunktų  
per odą į patį vietą, iš kur  
pacina nesmagumai.

Pain-Expelleris palengvina kraujo-  
sukepimą ir atsteigia normalią  
kraujo tekėjimą įsistomis.

35c ir 70c vaistinėse. Tėmykite, kad būtų  
Inkaro vaizbaženklis ant pakelio.

F. AD. RICHTER & CO.  
Berry & South 5th Sts.  
Brooklyn, N. Y.

Puikūs plaukai turėtų būti kiekvienos  
moteries pasididžiavimo turtu, bet  
pleiskanos ir naikinimo darbas eina  
ranka rankon.

**Ruffles**

yra pleiskanų mirtinuoju priešu.

Pržiūrėkit gerai savo plaukus ir gal-  
vos odą pirm, negu tie paslaptingi  
parazitai pakirs plaukų šaknis, apdengs  
jusų galvos odą nešvariomis baltomis  
lupynomis, kas bus priežastimi jusų  
plaukų slinkimo.

Pirkite bonką šiandien, arba  
savo vaistininę šiandien, arba  
tiesiog per paštą iš laboratorijos.

F. AD. RICHTER & CO.  
Berry & South 5th Sts.  
Brooklyn, N. Y.



## "AUŠROS" 40 METŲ SUKAKTUVĖSE

(Atspauda iš "Žvaigždės")

**Štai tu, anot "Tėvynės" ir "Draugo"  
istorinių knygų Pirmosios Dalies įtalpa:**

1) "Aušros" įkurėjas apie vysk. A. Baranauską. To paties — 2) "Aušros" genezis. 3) Aušrininkai rašytojai, pasak šliupą ir Totoraitį. 4) Turčiniškio eilės "Aušrininkams". 5) (J. Pranaičiūtė Apie prof. Volterį. 6) Prof. Volteris "Aušros" 40 metų sukaktuvių paminėjimui. 7) Pirmojo "Aušros" numerio ir kitų žymesnių — viso 40 puslapių fotografijos. 8) "Musų Karionių Metų" skyriuje laiškai: Dr. J. Basanavičiaus, Dr. J. Gaidžio ir S. Kušelevskio ir Dr. V. Kudirkos. Vieno Dr. Basanavičiaus laiško fotografiška fascimile (4 puslapiai). Paveikslai I-je dalyje: Namai, kur S. Daukantas gimė, Dr. Basanavičiaus namai Bulgarijoje. Dr. Basanavičius—1893 m. Vysk. A. Baranauskas, Broliai Juškevičiai: kun. Antanas ir prof. Jonas; A. J. Višteliauskas, Dr. J. Šliupas, Jurgis Mikšas, Martynas Jankus; Jubilėjinis Aušrininkų paveikslas: inž. Petras Vileišis, P. Matulionis, Dr. J. Bulota, V. Palukaitis, prel. K. Prapuolenis, J. Jablonskis, Dr. J. Basanavičius, A. Jakštas, Al. Fromas-Gužutis, kun. J. Lideikis-Mažutis, K. Sakalauskas-Vanagaitis, J. Mačys-Kėkštas, Pr. Vaičaitis, prof. K. Jaunis, Petras Kriaučiūnas, Peterburgo lietuvių grupėje, kun. S. Gimžauskas, prof. S. Volteris, M. Davaina Silvestravičius-Wewersys-Žaltys, prel. J. Maciulevičius-Maironis, Dr. P. Pietaris, Dr. J. Šliupas, Gerutis-kun. Balvočius, J. Adomaitis-Šernas, Dr. V. Kudirka, Vaižgantas-Tumas, Kmitas-kun. K. Urbanavičius, kun. A. Jusaitis ir Saulės kurą įkurėjas — prel. A. Olšauskas.

**KAINA UŽ ABU TOMU DU DOLARIU.**

Tos knygos gaunamos lietuviškų laikraščių redakcijose ir knygynuose arba pas

**A. MILUKAS & CO.,  
3654 Richmond St., Philadelphia, Pa.**



# "AUŠROS" 40 METŲ SUKAKTUVĖSE

## *Antrosios Dalies Įtampa*

1) "Aušros" Paminėjimai — Jono Kriauciūno; 2) XIX Amžiaus Pabaigos Musų Dainiai — L. Simučio, "Garso" redakt.; 3) Ginamosios Literatūros Platintojai (su paveikslais: Vysk. M. Valančiaus, Jurgio Bieliako ir Kun. Miluko, P. Mikolainio, J. Kriauciūno, Dr. P. Matulaičio, Dr. Bagdanavičiaus, Kun. Bulvičiaus, And. Dubinsko, Kunigų: M. Miežinio, A. Vienužio, V. Juzumavičiaus, Kl. Kozmiano, P. Šilinskio, J. Katėlos, J. Žebrio, V. Dargio, A. Staniukyno, J. Naujoko, A. Civinsko, M. Gustaičio, Duobos, J. Totoraičio, A. Jusaičio, M. Šedvydžio, (Vyskupo) Jurg. Matulaičio, J. Davidavičiaus; toliaus agr. Totoraičio, J. Česnos, J. Kačergio, Pr. ir A. Matulaičių, A. Daniliausko, S. Kušelevskio, P. Mikalausko); 4) "Aušra" ir Musų Prieteliai Svetur — J. O. Širvydo, "Vienybės" redaktorius (su paveikslais: J. O. Širvydo, J. J. Kraševskio, K. Skirmuntaitės, L. Kondratavičiaus ir T. Norbuto); 5) Tautos Atbudimas — Kun. A. Miluko; 6) Spaudos Platinimas Dzukijoje — S. E. Vitaičio, "Tėvynės" redaktorius; 7) Vysk. Valančiaus Intaka — Kun. N. J. Petkaus; 8) P. Mikolainio Prityrimai; 9) "Aušros" Intaka (anot Vaižganto); 10) Amerikos Lietuvių Leidėjai — J. Pranaičiūtės, "Žvaidės" redaktorės (su paveikslais: J. Pranaičiūtės, J. Paukščio, A. Olševskio ir kunigų: A. Miluko ir V. Varnagirio); 11) "Aušros" Pasirodymo Priežastys — Dr. Šliupo; 12) Jurgis Bielinis (Bieliakas); 13) Ex-Prezidentas A. Smetona apie Maironį; 14) Vilkutaitis, "Amerikos Pirtyje" autorius apie Aušrą; 15) Maironio žodžiai prie Basanavičiaus Paminklo; 16) Baigiant Darbą.

KAINA UŽ ABU TOMU DU DOLARIU.

Tos knygos gaunamos lietuviškų laikraščių redakcijose ir knygynuose arba pas

**A. MILUKAS & CO.,**  
**3654 Richmond St., Philadelphia, Pa.**